

米日教育交流協議会代表 丹羽筆人

## 在米親子にアドバイス

### 日米の教育事情

日本語力向上のため夏休みを  
上手に過ごしたい

海外で使用言語が英語に偏り  
日本語力の強化が必要となつて  
いる子どもにとって、夏休みは  
日本語を集中的に学習する絶好  
の機会です。

# 夏休みに日本で学ぶ 効果的な方法とは？

夏休みに日系の学校や幼稚園  
などで行われるサマーキャンプ  
には積極的に参加したいです  
ね。サマーキャンプには、実施  
期間や場所、内容などの異なつ  
た多彩なタイプのものがありま  
す。どのキャンプの主催者も日  
本語の向上に効果的な環境を整  
え、日本文化にも触れるという  
ような工夫を凝らして実施して  
います。このようなサマーキャ  
ンプの情報は日本語の情報誌や  
新聞などに掲載されていますの  
で参考にするとよいでしょう。

しかし、日本語力の向上のた  
めには日本で学ぶのが効果的だ  
あることは言うまでもありませ  
ん。北米に暮らす子供たちは、  
現地校において英語で算数（数  
学）や理科、社会科学などの教科  
を学び、教科外学習や課外活動  
などでも英語を使う学校生活を  
送ることによって知らず知らず  
の内に自然に英語を身につけて  
います。夏休み日本に滞在すれ  
ば、数週間にわたり日本語環境  
に浸ることができまますので、日  
本語力を自然に伸ばすために有  
効利用したいものです。

日本滞在中に日本語を学ぶ方  
法としては、小中学校や高校で  
の体験入学や学習塾の夏期講習  
会に参加することなどが挙げら  
れます。ただし、日本の学校へ  
の体験入学は学年相応の日本語  
力が要求されることもあり、受  
け入れが認められないというこ  
ともあります。学習塾の夏期講  
習会は受験対策中心ですので、  
帰国する予定がある場合には、  
受講するのもよいでしょう。

一方、日本でも最近では多くの  
サマーキャンプが開催されてい  
ます。このようなサマーキャン  
プは、日本の子どもたちにも  
れて日本語環境にどっぷりつか  
ることができるのがよいのです  
が、海外の子どもにも日本の子  
どもたちと異なる言動が見られ  
ると敬遠され、うまくなじめない  
こともあります。そうなること  
も本語嫌いを引き起こす要因に  
なりかねません。

そのような問題が少ないの  
が、海外の組織が日本において  
実施するサマーキャンプです。  
海外に生活する子どもたちの状  
況を理解してプログラムが企画  
されており、また、開催期間中  
も無理なく日本語や日本文化に  
なじめる環境作りがなされてい  
るからです。キャンプの参加者  
は海外に在住している子どもが  
中心であり、日本人の中に単  
独で参加する場合とは異なり、  
心細さを感じることがなく日本  
の子どもとも楽しく交流がで  
きるのが特長です。（今回は3月  
第4週号掲載）

米日教育交流協議会のウェブサ  
イトにて、当コラムのバックナン  
バーもお読みいただけます。  
UJFEC Website: [www.ujfec.org](http://www.ujfec.org)